

त्वमक्षरं परमं वेदितव्यं त्वमस्य विश्वस्य परं निधानम् ।

त्वमव्ययः शाश्वतधर्मगोप्ता सनातनस्त्वं पुरुषो मतो मे ॥ १८

त्वम् अ-क्षरम् परमम् वेद-इतव्यम् त्वम् अस्स विश्वस्य परम् नि-धानम् ।

त्वम् अ-व्ययः शाश्वत-धर्म-गोप्ता सनातनः त्वम् पुरुषः मन्-तः मे ॥

*tvam akṣaram paramam veditavyam*

*tvam asya viśvasya param nidhānam ।*

*tvam avyayaḥ śāśvata dharma goptā*

*sanātanaḥ tvam puruṣo mato me ॥*

त्वम् *tvam* thou अक्षरम् *akṣaram* imperishable परमम् *paramam* the supreme being वेदितव्यम् *veditavyam* worthy to be known त्वम् *tvam* thou अस्स *asya* (of) this विश्वस्य *viśvasya* of universe परम् *param* the great निधानम् *nidhānam* treasure-house त्वम् *tvam* thou अव्ययः *avyayaḥ* imperishable शाश्वतधर्मगोप्ता *śāśvata dharma goptā* protector of the Eternal Dharma सनातनः *sanātanaḥ* ancient त्वम् *tvam* thou पुरुषः *puruṣaḥ* Puru-  
sha मतो *mataḥ* thought मे *me* by me

**You are the Imperishable, the Supreme Being to be realized. You are the great treasure-house of this universe; You are the imperishable Guardian of the Eternal Dharma. You are the ancient Purusha, I deem.**

18

He who realizes Iswara becomes worthy of attaining Him. The realization of that Supreme Being is therefore the goal of the *sadhaka*. The Lord is the treasure-house of this universe even as *ākāśa* is the treasure-house of the moving clouds. When the universe perishes periodically, He remains imperishable. In His sublime proximity the Eternal Dharma or the functioning of the universe takes